



Національний технічний університет України  
«Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського»  
Факультет лінгвістики  
Кафедра теорії, практики та перекладу англійської мови

## Практикум з мовної комунікації та перекладу (англійська мова)

ПО2

Галузь знань 03 Гуманітарні науки  
Спеціальність 035 Філологія

Курс	1
Семестр	1

Освітньо-професійна програма Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька  
Статус Обов'язковий освітній компонент  
Форма навчання Денна  
Семестровий контроль Екзамен

ECTS	3
Годин	90

### Розподіл годин

Аудиторні години	Самостійна робота
Практичні	
денна форма навчання	
36	54
1 пара на тиждень	

Гарант освітньої програми Туришева ОКСАНА «24» 06 2020 р.  
Завідувач кафедри Гелена ЛИСЕНКО «24» 06 2020 р.  
Голова методичної комісії Світлана ІБРАГІМОВА «24» 06 2020 р.

Редакція від 24.06. 2020 р.

### Інформація про викладача

	практичні
ПІБ	Волошук Ірина Петрівна
Посада	доцент
Вчене звання	доцент
Науковий ступінь	кандидат педагогічних наук
Профіль викладача	<a href="http://intellect.ktpam.kpi.ua/profile/vip">http://intellect.ktpam.kpi.ua/profile/vip</a>
GoogleScholar	<a href="https://scholar.google.com.ua/citations?hl=uk&amp;user=CCoQiXwAAAAJ">https://scholar.google.com.ua/citations?hl=uk&amp;user=CCoQiXwAAAAJ</a>
e-mail	<a href="mailto:irina_voloshuk@ukr.net">irina_voloshuk@ukr.net</a>

## Анотація кредитного модулю

### **Метою кредитного модуля є формування у студентів здатностей:**

- бути критичним і самокритичним (ЗК 2), працювати в команді та автономно (ЗК 5), нормативно вільно та функціонально адекватно спілкуватися англійською мовою (ЗК 6); адекватно сприймати, розуміти, оцінювати, відтворювати та продукувати усний чи письмовий дискурс;

- здійснювати науковий аналіз і структурування мовного та мовленнєвого матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів (ФК 3), вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень для забезпечення фахової та наукової письмової й усної комунікації (ФК 6);

- реалізувати системний підхід до організації та ефективного здійснення професійної та науково-інноваційної діяльності шляхом інтеграції сучасних інформаційно-комунікаційних технологій (ФК 8), усвідомлювати роль експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату (ФК 7), застосовувати лінгвокреативне мислення для реалізації комунікативних і перекладацьких стратегій у нестандартних ситуаціях міжкультурної взаємодії (ФК 10); визначати й використовувати різні стратегії для міжкультурного контакту з представниками інших культур, грамотно та обґрунтовано приймати рішення, безпосередньо пов'язані з функцією посередника в міжкультурному спілкуванні;

- застосовувати поглиблені знання з галузевого перекладу для вирішення професійних завдань (ФК 5), застосовувати теоретичні знання з перекладознавства, зокрема про специфіку окремих видів і типів перекладу, перекладацькі стратегії, методи тощо для провадження ефективної професійної діяльності (ФК 11);

- здійснювати різні види перекладу різножанрових текстів, зокрема фахових, з дотриманням нормативних вимог (ФК 13), редагувати, реферувати, анотувати та систематизувати різні типи текстів, зокрема фахові, державною та німецькою мовами (ФК 12).

Силабус кредитного модулю «Практикум з мовної комунікації та перекладу (англійська мова)» розроблений на основі принципу студентоцентризму, що дозволяє передбачити необхідні навчальні завдання та активності, які потрібні студентам для досягнення очікуваних результатів навчання, та набуття необхідного досвіду. Особлива увага приділяється принципу заохочення студентів до активного навчання, відповідно до якого студенти мають працювати над практичними перекладацькими завданнями, які дозволять в подальшому вирішувати реальні проблеми та завдання.

Під час навчання застосовуються метакогнітивні стратегії навчання; особистісно-орієнтовані розвиваючі технології, засновані на активних формах і методах навчання (парна та командна робота (think-pair-share), метод мозкового штурму, технологія Акваріум, мовні та рольові ігри, дискусія тощо); евристичні методи (методи створення ідей, вирішення творчих завдань, активізації творчого мислення); метод проблемно-орієнтованого навчання; пошуково-дослідницький метод (робота у малих групах); репродуктивний (переклад текстів).

Під час навчання та для взаємодії зі студентами використовуються сучасні інформаційно-комунікаційні та мережеві технології для вирішення навчальних завдань, а також обладнання (проектор та електронні презентації).

Для більш ефективної комунікації з метою розуміння структури навчальної дисципліни та засвоєння матеріалу використовується електронна пошта, платформа Сікорський Google classroom, електронний кампус КПП, месенджери Viber, Telegram, Skype, Zoom, за допомогою яких:

- спрощується розміщення та обмін навчальним матеріалом;
- здійснюється надання зворотного зв'язку студентам стосовно навчальних завдань та змісту навчальної дисципліни;
- оцінюються навчальні завдання студентів;

- ведеться облік виконання студентами плану навчальної дисципліни, графіку виконання навчальних завдань та оцінювання студентів.

Під час навчання та для взаємодії зі студентами використовуються сучасні інформаційно-комунікаційні та мережеві технології для вирішення навчальних завдань, а також обладнання (проектор та електронні презентації для лекційних та практичних занять).

## **Місце навчальної дисципліни в програмі навчання**

Кредитний модуль «Практикум з мовної комунікації та перекладу (англійська мова)» має міждисциплінарний характер, ґрунтується та взаємопов'язаний зі знаннями та уміннями, якими студенти оволодівають у процесі засвоєння навчальної дисципліни «Теорія перекладу» ЗО1. Знання, уміння та досвід, здобуті у процесі навчання цієї дисципліни, забезпечують подальше оволодіння такими навчальними дисциплінами як «Педагогіка вищої школи та методика навчання іноземних мов і перекладу» ЗО5.

## **Програмні результати навчання**

У результаті вивчення кредитного модулю «Практикум з мовної комунікації та перекладу (англійська мова)» студенти зможуть:

1. Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення.
2. Упевнено володіти англійською мовою для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування.
3. Застосовувати різні перекладацькі стратегії, методи і технічні прийоми у різних видах перекладу.
4. Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної перекладацької, педагогічної та науково-інноваційної діяльності.
5. Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації.
6. Збирати й систематизувати мовні та мовленнєві факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів, а також різних галузей.
7. Дотримуватися правил академічної доброчесності.
8. Створювати, аналізувати й редагувати тексти різних стилів та жанрів англійською мовою.

## **Перелік тем, завдання та терміни виконання**

Програмні результати навчання, контрольні заходи та терміни виконання оголошуються студентам на першому занятті.

<b>Тиж- день</b>	<b>Зміст навчального матеріалу</b>	<b>Рекомендо- ваний час СРС</b>
1	<b>Розділ 1. Creativity / Творчість</b> Практичне заняття 1 Тема 1.1. Do schools kill creativity? / Чи вбивають школи творчий потенціал? Тематичне обговорення. Перегляд та переклад відео TED Talk Сера Кена Робінсона на тему «Чи вбивають школи творчий	3

	потенціал?». Опрацювання нових ЛО. СРС. WB, p. 4-5.	
2	Практичне заняття 2 Тема 1.1. Do schools kill creativity? / Чи вбивають школи творчий потенціал? Тематичне обговорення. Використання гумору у промовах. Розвиток навичок усного мовлення. Розвиток критичного мислення. СРС. Підготовка усної доповіді на задану тему. SB, ex. 15, p. 11.	3
3	Практичне заняття 3 Тема 1.2. What've you been up to? Creativity survey / Що нового? Дослідження креативності. Граматика Indefinite and Definite times, заповнення пропусків у реченнях, переклад граматичних конструкцій засобами української мови. Висловлення для презентації та обговорення статистичних даних. СРС. WB, p. 6-8.	3
4	Практичне заняття 4 Тема 1.3. How talent thrives / Як розвивається таланти. Читання та переклад тексту "What I Talk about when I talk about running". Виконання дотекстових та після текстових вправ. Опрацювання нових тематичних ЛО. Тематичне обговорення. СРС. WB, pp. 8-9.	3
5	Практичне заняття 5 Тема 1.3. How talent thrives / Як розвивається таланти. Читання та переклад тексту "Working habits of creative minds". Виконання дотекстових та після текстових вправ. Опрацювання нових тематичних ЛО. Тематичне обговорення.	3
6	Практичне заняття 6 Тема 1.4. It's not really my thing / Це не зовсім моє. Розвиток навичок аудіювання. ЛО для опису талантих та вподобань. Навчання написанню A progress report. СРС. Написання доповіді. SB, p. 17, WB, pp. 12-13. Рубіжний контроль.	3
7	<b>Розділ 2. Hopes and Fears / Сподівання і страхи</b> Практичне заняття 7 Тема 2.1. Why I live in mortal dread of public speaking / Чому я смертельно боюся виступати на публіці. Тематичне обговорення. Перегляд та переклад відео TED Talk на тему «Чому я смертельно боюся виступати на публіці». Опрацювання нових ЛО. СРС. WB, p. 14-15.	3
8	Практичне заняття 8 Тема 2.1. Why I live in mortal dread of public speaking / Чому я смертельно боюся виступати на публіці. Тематичне обговорення. Розвиток навичок говоріння. Розвиток навичок виголошенн промови. СРС. SB, ex. 14., p. 21	3
9	Практичне заняття 9 Тема 2.2. Optimist or pessimist? / Оптиміст чи песиміст? Граматичні способи вираження майбутнього часу та переклад українською мовою. Вправи на закріплення граматичного матеріалу. СРС. WB, p. 16-17.	3
10	Практичне заняття 10 Тема 2.3. Expanding your horizons / Розширення горизонтів Читання та переклад тексту "Outside the comfort zone". Виконання дотекстових та після текстових вправ. Опрацювання нових тематичних ЛО. Тематичне обговорення. СРС. WB, pp. 18-19.	3
11	Практичне заняття 11 Тема 2.4. Worst-case scenario / Найгірший можливий випадок Розвиток навичок читання та аудіювання. Вислови для надання	3

	поради. Читання та переклад тексту про негативний туристичний досвід. Написання тексту-опівіді про власний негативний туристичний досвід. СРС. SB, ex. 11, p. 27., WB, pp. 22-23. Рубіжний контроль.	
12	<b>Розділ 3. Perception / Особливості сприйняття</b> Практичне заняття 12 Тема 3.1. The 4 ways sound affect us / Як на нас впливає звук: 4 способи впливу. Тематичне обговорення. Перегляд та переклад відео TED Talk на тему «Як на нас впливає звук: 4 способи впливу?». Опрацювання нових ЛО. СРС. WB, pp. 24-25.	3
13	Практичне заняття 13 Тема 3.2. Judging by appearances / Оцінювання за зовнішністю Тематичне говоріння. Читання та переклад тексту «Чи можна оцінювати людину лише за зовнішністю? Перше враження: чи може бути хибним?» СРС. WB, pp. 26-27.	3
14	Практичне заняття 14 Тема 3.2. Judging by appearances / Оцінювання за зовнішністю Stative and dynamic verbs. Виконання вправ на закріплення граматичного матеріалу. WB, pp. 31-33.	3
15	Практичне заняття 15 Тема 3.3. Lights, music, action: Multi-sensory marketing / Світло, музика, дія: Мультисенсорний супермаркет. Читання та переклад тексту “Multi-sensory marketing”. Виконання дотекстових та після текстових вправ. Опрацювання нових тематичних ЛО. Тематичне обговорення. СРС. Розробка та презентація мультисенсорного магазину. SB, ex. 9-10, p. 36, WB, pp.28-29.	3
16	Практичне заняття 16 Тема 3.3. Lights, music, action: Multi-sensory marketing / Світло, музика, дія: Мультисенсорний супермаркет. Читання та переклад тексту “Digital marketing tips”. Виконання дотекстових та після текстових вправ. Опрацювання нових тематичних ЛО. Тематичне обговорення.	3
17	Практичне заняття 17 Тема 3.4. Contrary to popular belief / Усупереч поширеній думці Розвиток навичок аудіювання. Висловлення для опису фактів та вірувань. Розвиток навичок говоріння: опис факту чи вірування. СРС. Написання відповіді на пропозицію. SB, ex. 8-11, p. 39. Рубіжний контроль.	3
18	Практичне заняття 18 Модульна контрольна робота.	3
	Всього	54

### **Система оцінювання**

№ з/п	Контрольний захід	%	Ваговий бал	Кількість	Всього
1.	Робота на практичних заняттях	34%	2	17	34
2.	Написання МКР	10%	16	1	16
4.	Екзамен	50%	50	1	50
	Всього				100

**Рейтинг студентів з освітнього компоненту складається з балів, що він/вона отримує за:**

- 1) відповіді на практичних заняттях;
- 2) написання однієї модульної контрольної роботи;
- 3) відповідь на екзамені.

### **Основні критерії оцінювання роботи студентів**

#### **1. Робота на практичних заняттях**

Ваговий бал – 2 бали за заняття.

«відмінно» - 2-1,8 бали: не менш ніж 90% виконання всіх завдань з різних видів мовленнєвої діяльності відповідно до таких критеріїв, як змістовність, когерентність, лексична адекватність, граматична коректність, що передбачає обґрунтованість відображення комунікативних намірів та форм їх реалізації з повним розкриттям теми і використанням лексики, відповідно до комунікативного наміру, та правильність вживання різноманітних граматичних структур визначеного рівня володіння мовою згідно вимог навчальної програми;

«добре» - 1,7-1,5 бали: недостатня мовна компетенція в межах будь-якого одного (повністю) або двох (частково) з визначених критеріїв оцінювання рецептивних та продуктивних вмінь при виконанні завдань з різних видів мовленнєвої діяльності; переклад з незначними неточностями (не менше 75% потрібної інформації, виконаного домашнього завдання);

«задовільно» - 1,4-1,2 бали: недостатня мовна компетенція в межах будь-яких двох (повністю) або трьох-чотирьох (частково) з визначених критеріїв оцінювання рецептивних та продуктивних вмінь при виконанні завдань з різних видів мовленнєвої діяльності; переклад з грубими граматичними помилками, пропуск слів, підбір стилістично невдалого відповідника (виконання 60 % домашнього завдання);

«незадовільно» - 0 балів: невисвітлене питання, незадовільна відповідь зі значними помилками або відсутність відповіді.

#### **2. Виконання модульної контрольної роботи**

Ваговий бал – 16.

##### **Критерії оцінювання МКР:**

«відмінно» - 16-14 балів: виконання всіх завдань модульної контрольної роботи обсягом не менше 90 % вірної інформації;

«добре» - 13-11 балів: виконання всіх завдань модульної контрольної роботи обсягом не менше 75 % вірної інформації;

«задовільно» - 10-9 балів: виконання всіх завдань модульної контрольної роботи обсягом не менше 60 % вірної інформації;

«незадовільно» - 0 балів: виконання всіх завдань модульної контрольної роботи обсягом менше 60 % вірної інформації.

#### **3. Відповідь на екзамені:**

Ваговий бал – 50.

##### **Критерії оцінювання екзамену**

1. Аудіювання англomовного тексту та виконання завдань до аудіотексту –10 балів
2. Читання англomовного тексту та виконання завдань до нього –10 балів
3. Використання мови – 20 балів (50 завдань по 0,4 бали кожне)
4. Письмове завдання – 5 балів
5. Розмовна тема – 5 балів

«9-10» (для шкали в 10 балів), «18-20» (для шкали в 20 балів) балів

Виконання всіх завдань з різних видів діяльності відповідно до вказаних критеріїв, що передбачає обґрунтованість відображення комунікативних намірів та форм їх реалізації з повним розкриттям теми і використанням лексики, відповідно до комунікативного наміру, та правильність вживання різноманітних граматичних структур визначеного рівня володіння мовою згідно вимог навчальної програми курсу. Достатня мовна і перекладацька компетенція в межах усіх визначених критеріїв оцінювання рецептивних та продуктивних вмінь при виконанні завдань з різних видів мовленнєвої і перекладацької діяльності. Допускається дві неточності.

«7-8» (для шкали в 10 балів), «15-17» (для шкали в 20 балів)

Недостатня мовна і перекладацька компетенція в межах будь-якого одного (частково) з визначених критеріїв оцінювання рецептивних та продуктивних вмінь при виконанні завдань з різних видів мовленнєвої і перекладацької діяльності. Допускається три або чотири неточності.

«6» (для шкали в 10 балів), «12-14» (для шкали в 20 балів),

Недостатня мовна і перекладацька компетенція в межах будь-якого одного (повністю) або двох (частково) з визначених критеріїв оцінювання рецептивних та продуктивних вмінь при виконанні завдань з різних видів мовленнєвої і перекладацької діяльності. Допускається 4-5 неточностей.

0 балів – виконання менше 60% завдання.

**Письмове завдання / Розмовна тема оцінюється в 5 балів максимум**

5 балів – повне розкриття теми і використання лексики, відповідно до комунікативного наміру, та правильність вживання різноманітних граматичних структур визначеного рівня володіння мовою згідно вимог програми курсу.

4 бали – часткове розкриття теми і звужене використання тематичної лексики, відповідно до комунікативного наміру, та правильність вживання різноманітних граматичних структур визначеного рівня володіння мовою згідно вимог навчальної програми курсу.

3 бали – задовільне розкриття теми, допускається 3-4 неточності формулювання і звужене використання тематичної лексики, відповідно до комунікативного наміру, та 3-4 помилки при використанні граматичних структур визначеного рівня володіння мовою згідно вимог навчальної програми курсу.

0 балів – не розкриття теми, не формулювання і не використання тематичної лексики, відповідно до комунікативного наміру, та велика кількість помилок при використанні граматичних структур визначеного рівня володіння мовою згідно вимог навчальної програми курсу.

Результати оголошуються кожному студенту окремо у присутності або в дистанційній формі.

**Семестрова атестація студентів**

Допуск до екзамену		Критерій
1	Поточний рейтинг	$RD \geq 30$

Таблиця переведення рейтингових балів до оцінок за університетською шкалою

Рейтингові бали, RD	Оцінка за університетською шкалою
$95 \leq RD \leq 100$	Відмінно
$85 \leq RD \leq 94$	Дуже добре
$75 \leq RD \leq 84$	Добре
$65 \leq RD \leq 74$	Задовільно
$60 \leq RD \leq 64$	Достатньо
$RD < 60$	Незадовільно
$RD < 30$	Недопущено

## Політика навчальної дисципліни

### **Відвідування занять**

Система оцінювання зорієнтована на отримання балів за роботу на практичних заняттях.

### **Пропущені контрольні заходи**

Кожен студент має право відпрацювати пропущені з поважної причини (лікарняний, мобільність тощо) заняття за рахунок самостійної роботи. Детальніше за посиланням: [https://kpi.ua/document\\_control](https://kpi.ua/document_control)

### **Календарний рубіжний контроль**

Проміжна атестація студентів (далі – атестація) є календарним рубіжним контролем. Метою проведення атестації є підвищення якості навчання студентів та моніторинг виконання графіка освітнього процесу студентами.

Критерій		Перша атестація	Друга атестація
Термін атестації		8-ий тиждень	14-ий тиждень
Умови отримання атестації	Поточний рейтинг	$\geq 9,7$ бали	$\geq 26,5$ балів

### **Академічна доброчесність**

Політика та принципи академічної доброчесності визначені у розділі 3 Кодексу честі Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського». Детальніше: <https://kpi.ua/code>.

### **Норми етичної поведінки**

Норми етичної поведінки студентів і працівників визначені у розділі 2 Кодексу честі Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського». Детальніше: <https://kpi.ua/code>.

### **Процедура оскарження результатів контрольних заходів**

Студенти мають можливість підняти будь-яке питання, яке стосується процедури контрольних заходів та очікувати, що воно буде розглянуто згідно із наперед визначеними процедурами. Студенти мають право оскаржити результати контрольних заходів, але



обов'язково аргументовано, пояснивши з яким критерієм не погоджуються відповідно до оціночного листа та/або зауважень. Детальніше за посиланням: [https://kpi.ua/document\\_control](https://kpi.ua/document_control).

#### **Інклюзивне навчання**

Дисципліна може викладатися для більшості студентів з особливими освітніми потребами.

#### **Навчання іноземною мовою**

Навчальний матеріал викладається англійською мовою з елементами української.

#### **Позааудиторні заняття**

Може передбачатися відвідування тематичних виставок, візити до Британської ради в Україні (British Council) з метою ознайомлення з медіатекою закладу, відвідання різноманітних презентацій, перегляд фільмів англійською мовою, що сприяє підвищенню мотивації студентів до вивчення англійської мови.

## Додатки

### Додаток 1. Програмні результати навчання (розширена форма)

У результаті вивчення кредитного модуля «Практикум з мовної комунікації та перекладу (англійська мова)» студенти зможуть:

Результати навчання		Відповідність результатів навчання до компетентностей у СВО	
		Загальні компетентності (soft skills)	Спеціальні компетентності (фахові)
1.	Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення.	Здатність бути критичним і самокритичним.	Здатність застосовувати лінгвокреативне мислення для реалізації комунікативних і перекладацьких стратегій у нестандартних ситуаціях міжкультурної взаємодії.
2.	Упевнено володіти державною та іноземними мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати своїх досліджень державною та іноземними мовами.	Здатність спілкуватися іноземними мовами.	Здатність застосовувати теоретичні знання з перекладознавства, зокрема про специфіку окремих видів і типів перекладу, перекладацькі стратегії, методи тощо для провадження ефективної професійної діяльності.
3.	Застосовувати різні перекладацькі стратегії, методи і технічні прийоми у різних видах перекладу.	Здатність спілкуватися іноземними мовами.	Здатність до здійснення різних видів перекладу різножанрових текстів, зокрема фахових, з дотриманням нормативних вимог.
4.	Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної перекладацької, педагогічної та науково-інноваційної діяльності.	Здатність використовувати інформаційні і комунікаційні технології.	Здатність до продукування, редагування, реферування, анотування та систематизації різних типів текстів, зокрема фахових, державною та іноземними мовами.
5.	Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації.	Здатність спілкуватися іноземними мовами.	Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату.
6.	Збирати й систематизувати мовні та мовленнєві факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів, а також різних галузей.	Здатність працювати в команді та автономно.	Здатність реалізувати системний підхід до організації та ефективного здійснення професійної та науково-інноваційної діяльності

			шляхом інтеграції сучасних інформаційно-комунікаційних технологій.
7.	Дотримуватися правил академічної доброчесності.	Здатність бути критичним і самокритичним.	<p>Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень для забезпечення фахової та наукової письмової й усної комунікації.</p> <p>Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного та мовленнєвого матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів.</p>
8.	Створювати, аналізувати й редагувати тексти різних стилів та жанрів.	Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.	Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації (галузевого перекладу) для вирішення професійних завдань.

## **Додаток 2. Рекомендована література.**

### **Базова:**

1. Dummett P. Keynote Proficient (Student's Book) / Paul Dummett, Helen Stephenson, Lewis Lansford. National Geographic Learning, 2017. 191 p.
2. Hird J. Keynote Proficient (Workbook) / John Hird, Paul Dummett, Mike Harrison, Sandy Millin. National Geographic Learning, 2017. 152 p.

### **Допоміжна:**

1. Douglas N. Reading Explorer 5 / Nancy Douglas, Helen Huntley, Bruce Rogers. Heinle, Cengage Learning, 2012. 256 p.
2. Alexander L.G. Right Work Wrong Word / L.G. Alexander. Longman, 1994.
3. Misztal M. Tests in English. Thematic Vocabulary / Mariuz Misztal. К.: «Знання», 1999.
4. Wellman G. Wordbuilder. Vocabulary development and practice for higher-level students / G. Wellman. Heinemann, 1989.
5. Hadfield J. Advanced Communication Games / J. Hadfield. Nelson, 1987.
6. Jordan R. Academic Writing Course / R. Jordan. Collins E&T, 1990.
7. Farrell M. The World of English / Farrell M., Cerani K. & Rossi F. Longman, 1998.
8. Evans V. Successful Writing (Proficiency) / Virginia Evans. Express Publishing, 1998.

Література знаходиться в методичному кабінеті кафедри теорії, практики та перекладу англійської мови в електронному варіанті.